

# BURLINGTON SCHOOL DISTRICT



Kính gửi Học Sinh và Gia Đình,

Hội Đồng Giáo Dục Burlington cam kết bảo vệ quyền lợi cho tất cả học sinh đang học tại trường Burlington của chúng tôi. Chúng tôi tin rằng trường Burlington đảm bảo đầy đủ sự an toàn dành cho tất cả học sinh, và các học sinh có thể lấy/access những môn học có chất lượng cao.

Hội Đồng Giáo Dục Burlington cam kết công bằng/bình đẳng cho tất cả học sinh của chúng tôi. Chúng tôi đánh giá cao tất cả học sinh, gia đình và nhân viên, những người cùng nhau cung cấp một sự đa dạng phong phú về các quan điểm, kinh nghiệm và văn hoá. Chúng tôi cố gắng tạo ra một môi trường tôn trọng và tôn trọng tất cả học sinh đến từ những văn hóa khác trong khu học chánh của chúng tôi. Chúng tôi thống nhất trong niềm tin của chúng tôi rằng sự đa dạng là một tài sản cho giáo dục của tất cả mọi người, và xem nó như là sức mạnh lớn nhất của chúng tôi.

Với tuyên bố này, chúng tôi khẳng định lại các chính sách và thủ tục Khu Học Chánh Burlington như sau:

- **TẤT CẢ** các học sinh được hoan nghênh chào đón tại các trường Burlington, bất kể tình trạng nhập cư. Ưu tiên hàng đầu của chúng tôi là giáo dục và an toàn cho tất cả học sinh của chúng tôi.
- Chúng tôi không hỏi về, thu thập, lưu trữ, hoặc chia sẻ thông tin liên quan đến tình trạng nhập cư của một học sinh hoặc thành viên gia đình nào. Chúng tôi sẽ duy trì công việc bảo vệ thông tin của học sinh. Chúng tôi tuân thủ tất cả các điều khoản của Đạo Luật Về Quyền Giáo Dục và Quyền riêng tư của gia đình (FERPA), luật liên bang bảo vệ sự riêng tư của tất cả hồ sơ học sinh.
- Bất cứ yêu cầu nào được truy cập vào các trường học hoặc thông tin từ hồ sơ học đường của Cơ Quan Immigration and Customs Enforcement (ICE) sẽ được chuyển cho Tổng Giám Đốc Học Chánh Burlington. Chúng tôi chỉ tiết lộ thông tin hoặc cho phép truy cập theo yêu cầu của luật pháp.
- District sẽ cung cấp thông tin và hỗ trợ cho các gia đình có thắc mắc về quyền giáo dục hoặc tư cách pháp lý của họ thông qua việc giới thiệu tới những người khác trong cộng đồng của chúng tôi có chuyên môn này; Ví dụ như Chương trình Tái định cư Tị nạn Vermont, Văn phòng Trợ giúp pháp lý Vermont, Văn phòng Chương lý, và văn phòng đại diện của Quốc hội Vermont.

Nhà trường của Chúng tôi thật là may mắn vì quý vị là một phần của Khu Học Chánh Burlington. Đây là quyền lợi của quý vị, và có quý vị ở đây làm phong phú thêm cho thành phố Burlington và cộng đồng trường học của chúng tôi. Chúng tôi hoan nghênh chào đón quý vị với vòng tay rộng mở.

- Hội Đồng Quản Trị Trường Burlington

